

KASACIONI SUD FRANCUSKE

Presuda od 8.II 1965.

Sté navale caennaise i Danet
c/a Lamberti et Luigi Frères

Zajednička avarija - Dužnost kontribucije od strane tereta - Špediter koji primi teret na osnovi teretnice, ne navodeći da radi u ime trećega, mora kontribuirati u zajedničkoj avariji - Ovo tim više ako u svoje ime potpiše pristanak na likvidaciju i položi garanciju - Isto tako mora kontribuirati i banka koja je špediteru dala garanciju

Brod je za vrijeme putovanja pretrpio avariju i zatražio pomoć. Taj događaj dao je povoda za likvidaciju štete na osnovi načela zajedničke avarije. Nakon dolaska broda u luku odredišta za primanje jednog dijela tereta pojavio se špediter s teretnicom na donosioca. Brodar nije htio predati teret prije nego špediter potpiše izjavu da pristaje na postupak likvidiranja zajedničke avarije i ne da bankovnu garanciju. Špediter je učinio i jedno i drugo, i brodar mu je predao teret. Međutim nakon što je likvidator likvidirao avariju, špediter i banka odbijali su isplatu dijela iznosa koji se na njih odnosi, i spor je došao pred kasacioni sud.

Apelacioni sud je presudio u korist špeditera i banke. Prema njegovom stajalištu špediter u spornom prijevoznom poslu nije nastupio ni kao kreator, ni kao destinatar po teretnici. A kako uz to nije bio ni vlasnik tereta, nije imao nikakve koristi iz čina spasavanja broda. Ni sama činjenica da je špediter potpisao sporazum o likvidiranju avarije putem likvidatora ne može ga učiniti osobno odgovornim, budući da je iz registra u koji je njegova firma registrirana brodar mogao znati da špediter ne radi za sebe nego za svog komitenta. Kako prema stajalištu apelacionog suda špediter osobno ne odgovara, ne odgovara ni banka kao njegov jamac.

Povodom brodarove žalbe kasacioni sud je poništio presudu apelacionog suda i stvar vratio na ponovno raspravljanje iz ovih bitnih razloga:

Špediter je bio dužan na temelju čl.401. francuskog trgovačkog zakonika kao primalac tereta kontribuirati u troškovima zajedničke avarije čim je primio teret, bez obzira da li radi za račun nekog trećeg. Osim toga u svoje vlastito ime je potpisao pristanak za postupak likvidacije zajedničke avarije, i u tu svrhu pribavio bankovnu garan-

ciju. I ova okolnost čini ga osobno odgovornim. Kako odgovara špediter, tako odgovara i njegov garant, banka. Špediteru pak ostaje netaknuto pravo regresa prema osobi na čiji račun je u ovom slučaju radio.

/DMF, 1965, str. 344/

B.J.

KASACIONI SUD FRANCUSKE

Presuda od 11.II 1965.

Veuve Dumesnil c/a Cie des Messageries
maritimes i zapovjednik Bourde

Prijevoz putnika morem - Odgovornost brodarâ za gubitak putnikovih stvari - Zapovjednikova krivnja u navigaciji - Putnik - Agent - Radar - Brodar ne odgovara za gubitak putnikovih stvari nestalih prilikom nasukanja broda, ako zapovjednik nije kriv za nasukanje - Zapovjednik nije kriv za nasukanje ako je prilikom manevriranja brodom bio doveden u zabunu novo postavljanim svjetlom na kopnu koja ima iste karakteristike kao i već postojeće svjetlo u blizini luke, iako postavljanje novo svjetla nije bilo na uobičajeni način objavljeno - Stranka koja tvrdi da radar na brodu nije propisno funkcionirao mora to i dokazati - Činjenica da je brodar putniku koji je kupio kartu I klase, i koji se u toj klasi i vozi, snizio vozarinu na iznos turističke klase, ne znači da je odnosna osoba postala brodarov gost na brodu, već je i dalje zadržala pravno svojstvo putnika - Brodski agent nije dužan brinuti se o sigurnosti broda za plovidbu - On nije dužan znati da li svjetlo postavljeno na kopnu predstavlja opasnost za plovidbu broda

U noći između 21. i 22.XII 1952. brod "Champollion" nasukao se u blizini luke Beyrouth. Do nasukanja je, kako je utvrđeno, došlo radi toga što je pred relativno kratko vrijeme na jednom obližnjem aerodromu bilo postavljeno svjetlo koje je imalo iste karakteristike kao i već postojeće lučko svjetlo. Postavljanje aerodromskog svjetla nije bilo objavljeno na način na koji se objavljuje postavljanje, odnosno promjena na pomorskim svjetlima. Zapovjednik je aerodromsko svjetlo zamijenio s lučkim, pa je pod tom pretpostavkom naredio manevriranje broda, što je dovelo do nasukanja. Prilikom nasukanja jedna putnica izgubila je svoju prtljagu, pa tuži brodarâ za naknadu štete.

Prvostepeni sud je djelomično udovoljio tužbenom zahtjevu. Apelacija je prvostepenu presudu potvrdila u dijelu kojim se tužbeni zahtjev odbija, a preinačila u onom di-